# Pension (1898) Department.

ORDINARY MS.

**G.O., No.** 729.

**DATED** 21 Sept/98.

---

[Despatch Abstract.]

Rejecting the gratuity application of Periamalaimuthu Asary, late 2nd Class Warder District Jail Palamcottah under article 392, C.S.R.

## BACK PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |

## FURTHER PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |

---

[P R / 2.]
100—7-8-96.

List

C. No. 786

Pension Department.

# PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT,

Read the following papers

From the Inspr. Genl. of Prisons dated 1st. September 1898, No. 5085
" " Acctt: Genl. dy 16th — do — No. A.D.I / 300

ORDER, No. 729 d/ 26: Septr/98.

As the applicant, Periamalaimuthu Asary ——————, late 2nd Class Warder, Dt. Jail, Palamcottah, entered the service of Government after the 1st April 1880 and after he had attained the age of 40 years, no retiring allowance is admissible to him under Article 392 of the Civil Service Regulations. ~~His~~ The application must therefore be rejected.

19.9.98

21.9.98

To

The Acctt: Genl
" I.G. of Prisons.

Pension C No 786 R No 905 / 6 - 8 - 98

311

## APPLICATION POR PENSION OR GRATUITY.

1. Name of Applicant. Periamalamuthu Asary.

2. Father's name. Kuthalalingam Asary

3. Race, Sect and Caste. Hindu (Kammalam)

4. Residence showing Village and Pergunnah. Palamcotta.

5. Present or last employment, including name of establishment. 2nd Class. Warder District Jail, Palamcotta.

6. Date of beginning of service. 24th August 1886

7. Date of ending of service. 2nd June 1898

| | Y. | M. | D. |
|---|---|---|---|
| 8. Length of service, including interruptions .. .. | 11 | 9 | 9 |
| of which superior .. .. .. .. .. | " | " | " |
| inferior .. .. .. .. .. | 11 | 9 | 5 |
| non-qualifying and interruptions .. . | " | " | 4 |

9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application. Gratuity under article 524 (a) iii. He is a military pensioner drawing Rs 4 per mensem. His age when reemployed was 49 yrs. 11 M & 15 days.

10. [~~Average] emoluments or~~ pay. ~~Rs 7 - 6 - 1~~ Rs 8

11. Proposed pension. " — " — "

12. Proposed gratuity. ~~Rs 29 - 8 - 4~~ Rs 32 (4 months average pay)

13. Date from which pension is to commence. "

14. Place of payment. Tinnevelly Huzur Treasury.

15. Date of Applicant's birth by Christian era. † 9th October 1836

16. Height. 5 feet 5 3/4 inches.

17. Marks. Face slightly pitted with small pox Mark — one scar on back and another on right fore arm

18. Date

If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

Certified that the finger prints have been taken in my presence and under my personal superintendence, from the left hand of Warder periamalamuthu asary.

[illegible] Ag. Supdt. of Jail

[illegible]

Ag. Supdt. of Jail

SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

55 H

History of the Service (showing interruptions) of Periamalamuthu Asari Warder Dt. Jail Palamcottah.

| Establishment | Appointment | Pay | Acting allowance | Date of beginning | Date of ending | Period reckoned as service |  |  | Period not reckoned as service |  |  | Remarks | How Verified | Remarks by the Audit Officer. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  | y | m | d | y | m | d |  |  |  |
| Lower Subordinate District Jail, Palamcottah | Warder 3rd Class | 7 | " | 24.8.86 | 7.3.88 | 1 | 6 | 15<br>14 |  |  |  | Privelege leave | Verified with reference to Acquittance Rolls and History book of the warder |  |
|  | " | " | " | 8.3.88 | 17.3.88 | " | " | 10 |  | P. L |  | Returned to duty |  |  |
|  | " | " | " | 18.3.88 | 21.1.89 | " | 10 | 4 |  |  |  | Leave on Substitute |  |  |
|  | " | " | " | 22.1.89 | 7.2.89 | " | " | 16<br>~~14~~ |  |  |  | Returned to duty |  |  |
|  | " | " | " | 8.2.89 | 11.2.90 | 1 | " | 4 |  |  |  | Leave on Substitute |  |  |
|  | " | " | " | 12.2.90 | 28.2.90 | " | " | 19<br>~~17~~ |  |  |  | Returned to duty |  |  |
|  | " | " | " | 1.3.90 | 25.4.91 | 1 | 1 | 25 |  |  |  | Privelege leave |  |  |
|  | " | " | " | 26.4.91 | 2.5.91 | " | " | 7 |  | P. L |  | Returned to duty |  |  |
|  | " | " | " | 3.5.91 | 27.8.91 | " | 3 | 25 |  |  |  | Suspension |  |  |
|  | " | " | " | 28.8.91 | 31.8.91 | " | " | - | . | . | ~~4~~<br>3 | Reinstated |  |  |
|  | " | " | " | 1.9.91 | 6.7.96 | 4 | 10 | 6 |  |  |  | Promotion |  |  |
|  | Warder 2nd Class | 8 | " | 7.7.96 | 2.6.98 | 1 | 10 | 26 |  |  |  | Retired |  |  |
|  |  |  |  | Total period of service |  | 11 | 9 | ~~5~~<br>6 | " | " | ~~4~~<br>3 |  |  |  |

## REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

| | |
|---|---|
| 1. As to character and past conduct of Applicant. | Fair |
| 2. Explanation of any suspension or degradation. | Suspended for disobedience of orders in going to a house of a Warder where cholera had occurred. vide copy of order attached. |
| 3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI). | Military pensioner drawing Rs 4 per mensem. |
| 4. ~~Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give~~ it. | He is incapacitated by old age (His present age is about 62). |
| 5. Any other remarks. | Retired on account of old age. |
| 6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [*See* Article 991]. | The service claimed is established & should be admitted. |

Signature.
as Supdt. of Jail
20-7-98.

A. G. Carden
Inspr. Genl. of Prisons.

## CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

Certified that (subject to the remarks below recorded) qualifying service in inferior or superior grades has been duly proved for years months days; and that a (pension or gratuity) not exceeding Rs. , is admissible under Article of the Civil Service Regulations. The calculations have been duly verified. The (pension or gratuity) is chargeable to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund).

The delay in the submission of this application is explained by the Inspector General of Prisons in para 3 of his letter No. 5085 d/ the 1st September 98, enclosed.

As the applicant's service in the Civil Department commenced after 1 April 80 and after he attained the age of 40 years, he is not entitled to pension or gratuity of any kind under article 392 of the Civil Service Regulations.

Fort St George.
Accountant General's office
13 September 1898

To. under The Secretary to Govt. Pension Dept.

a D g
300

W. H. Dawson
for Accountant General ~~Audit Officer.~~

Ent.
16/9

Ex. 17.9.98

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate:—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs. $\frac{1,000}{2,000}$ if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

KS

19998

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF Periamalamuthoo Asari Warder St. Jail Palamcotta.

| Establishment. | Appointment. | Pay. | Acting allowance. | Date of beginning. | Date of ending. | Period reckoned as service. | | | Period not reckoned as service. | | | Remarks. | How verified. | Remarks by the Audit Officer. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | RS. | RS. | | | Y. | M. | D. | Y. | M. | D. | | | |
| Lower Subordinate St. Jail Palamcotta | Warder 3rd class | 7 | " | 24-8-86 | 27-8-91 | 5 | " | 4 | | | | | Verified with reference to pay bills and annual list of establishment. | Verified from the records of the St. Jail Palamcottah and the verification of the Service from 1887 confirmed by reference to the annual Returns on record in this Office. |
| | — do — | 7 | " | 28-8-91 | 31-8-91 | " | " | " | " | " | 4 | Suspension period will not count towards gratuity. | | |
| | — do — | 7 | " | 1-9-91 | 6-7-96 | 4 | 10 | 6 | | | | | | |
| | Warder 2nd class | 8 | " | 7-7-96 | 2-6-98 | 1 | 10 | 25 | | | | | | |
| | Total period of Superior Service .. | | | .. | .. | 11 | 9 | 5 | " | " | 4 | | | |

23-5-98

Application for Pension or Gratuity—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of Commencement.

Date of sanction.

Crn/786/98

# SERVICE BOOK
சர்வீஸ் புஸ்தகம்

OF

Name Peria Malai Muthu
பெயர்

Caste or Race Hindu. Cammalan
ஜாதி அல்லது வம்சம்

Residence Palamcottah
இருப்பிடம்

FATHER'S தகப்பனுடைய
Name Kuttalalingam Asary
பெயர்

Residence Palamcottah -
இருப்பிடம்

Date of birth 9 Octr 1836
ஜனனதேதி

| Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர். | Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம். | Residence. இருப்பிடம். | Father's தகப்பனுருடைய Name. பெயர். | Father's தகப்பனுருடைய Residence. இருப்பிடம். | Date of birth. ஜனனதேதி. | Age. வயசு. Years. வருஷம். | Age. வயசு. Months. மாசம். | Age. வயசு. Days. நாள். | Exact height. சரியான உயரம். Feet. அடி. | Exact height. சரியான உயரம். Inches. அங்குலம். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Peria Malai Muthu a | Hindu. Cammalan | Palamcottah | Kuttalalingamasary | Palamcottah | 9 Octr 1835 | 50 | " | " | 5 | 5 3/4 |

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரியும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

| Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம். | Date of Entry. பதிவுதேதி. | Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |
|---|---|---|---|
| Face slightly pitted with small pox mark<br>one scar on back<br>another on R. forearm | 24.8.86 | Periamalai<br>முத்தாசி | Supdt. Dist. Jail |

Certified that these finger prints have been taken in my presence and under my personal superintendence, from the left-hand of warder Periamalamuthu asary.
[illegible]
Asst Supt Jail.

4 Finger

3rd Finger

2nd Finger

1st Finger

Thumb

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரியும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

| Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர். | Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம். | Residence. இருப்பிடம். | Father's தகப்பனாருடைய | | Date of birth. ஜனன தேதி. | Age. வயசு. | | | Exact height. சரியான உயரம். | | Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம். | Date of Entry. பதிவுதேதி. | Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Name. பெயர். | Residence. இருப்பிடம். | | Years. வருஷம். | Months. மாசம். | Days. நாள். | Feet. அடி. | Inches. அங்குலம். | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | FATHER'S தகப்பனுடைய | | THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN. இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்து வருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரியும்படி அந்தந்த அத்தாட்சி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது. | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Age. வயசு. | | | Exact height. சரியான உயரம். | | | | | |
| Name of Officer. உத்தியோகஸ்தன் பெயர். | Caste or Race. ஜாதி அல்லது வம்சம். | Residence. இருப்பிடம். | Name. பெயர். | Residence. இருப்பிடம். | Date of birth. ஜனன தேதி. | Years. வருஷம். | Months. மாசம். | Days. நாள். | Feet. அடி. | Inches. அங்குலம். | Personal marks for identification. நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம். | Date of Entry. பதிவுதேதி. | Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the Office. ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

இந்தக்கலங்களில் செய்கிற பதிவுகளுக்கு ஐந்தவருஷத்துக்கொருதரம் அத்தாட்சிக் கையெழுத்துப்பண்ணவேணும்; தேதி தெளிவாய்த்தெரியும்படி அர்தந்த அத்தாட்சி கையெழுத்துக்கு ஜாக்கிரதையாய் கோடுபோட்டுப் பிரிக்கவேண்டியது.

| Name of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் பெயர். | Caste or Race.<br>ஜாதி அல்லது வம்சம். | Residence.<br>இருப்பிடம். | FATHER'S<br>தகப்பனுருடைய | | Date of birth.<br>ஜனன தேதி. | Age.<br>வயசு. | | | Exact height.<br>சரியான உயரம். | | Personal marks for identification.<br>நபர் தெரிவதற்காக அங்கமச்சமடையாளம். | Date of Entry.<br>பதிவுதேதி. | Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Signature and designation of the head of the Office.<br>ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Name.<br>பெயர். | Residence.<br>இருப்பிடம். | | Years.<br>வருஷம். | Months.<br>மாசம். | Days.<br>நாள். | Feet.<br>அடி. | Inches.<br>அங்குலம். | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |

| 1<br>க<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>உ<br>Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | 3<br>ந<br>Substantive appointment if the new appointment be acting only.<br>புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | 4<br>ச<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>ரு<br>Acting allowance.<br>வதில் சம்பளம். | 6<br>சா<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>எ<br>Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | 8<br>அ<br>Character of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை.<br>*No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*<br>நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9<br>கூ<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 10<br>கO<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 11<br>கக<br>Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*<br>திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | 12<br>கஉ<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Warder 3rd Class<br>Palamcottah Dist. jail | Palamcottah | " | Rs 7 | " | 24.8.86 | | Suspended for 4 days from 28th August 1891-<br>R.L.I. | Supdt. Dt. Dist. jail | ~~27.8.91~~<br>23-8-98 | ~~Suspension~~ | |
| | | 23.8.98 | ~~Rs 7~~<br>20.7.98 | " | ~~28.8.91~~<br>20.7.98 | 23.8.98 | | | ~~31.8.91~~ | ~~Return to duty~~ | 23.8.98 |
| | | 23.8.98 | ~~Rs 7~~<br>20.7.98 | " | ~~1.9.91~~<br>20.7.98 | 23.8.98 | | | 6<br>6-7-96 | —<br>promotion | Ag. Supdt. D. Jail |
| | | | | | | | Verified<br>Supdt.<br>1/4/26 | | | | |
| Warder 2nd class | permanent | " | Rs 8 | " | 7.7.96 | | | Ag. Supdt. D. Jail | 2.6.98 | Retired | Supdt. Dt. Jail<br>Palamcottah. |

| 1<br>க<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>உ<br>Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது வதிலோ. நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | 3<br>ங<br>Substantive appointment if the new appointment be acting only.<br>புதுநேமனம் வதிலாசமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | 4<br>ச<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>ரு<br>Acting allowance.<br>வதில் சம்பளம். | 6<br>சா<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>எ<br>Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | 8<br>அ<br>Character of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை.<br>*No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*<br>நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9<br>கூ<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 10<br>க0<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 11<br>கக<br>Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*<br>டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | 12<br>கஉ<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Warder 3rd class | Permanent | 〃 | 7 | 〃 | 8-3-88 | | | Supdt. of Jail | 17-3-88 | Returned to duty after 10 days privilege leave. | Supdt. of Jail |
| 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 18-3-88 | | | Supdt. of Jail | 21-1-89 | 17 days leave on substitute | Supdt. of Jail |
| 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 22-1-89 | | | Supdt. of Jail | 7-2-89 | Returned to duty | Supdt. of Jail |
| 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 8-2-89 | | | Supdt. of Jail | 11-2-90 | Leave on substitute for 17 days | Supdt. of Jail |
| 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 12-2-90 | | | Supdt. of Jail | 28-2-90 | Returned to duty | Supdt. of Jail |
| 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 1-3-90 | | | Supdt. of Jail | 25-4-91 | Privilege leave suspended for 4 days. | Supdt. of Jail |
| 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 26-4-91 | | | Supdt. of Jail | 2-5-91 | Returned to duty | Supdt. of Jail |
| 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 〃 | 3-5-91 | | | Supdt. of Jail | 27-8-91 | Suspended for 4 days | Supdt. of Jail |
| 〃 | 〃 | | | | | | | | | | |

Certified that the Warder Periamalanuthu has had the leaves noted above except casual leave, during the period he served in the Department.

Ag. Supdt. of Jail

Verified up to 2nd June 1898

2-6-98

Ag. Supdt. of Jail.

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது வதிலோ. நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | 3<br>௩<br>Substantive appointment if the new appointment be acting only.<br>புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>வதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Character of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை.<br>*No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*<br>நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9<br>௯<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். | 10<br>௧0<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 11<br>௧௧<br>Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*<br>திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | 12<br>௧௨<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧௦ | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ. நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | Pay. சம்பளம். | Acting allowance. வதில் சம்பளம். | Date of appointment. நேமன தேதி. | Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுர்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். | Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினிலேயோ, பிரமோஷனிலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப்பெயரும். |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧௦ | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ. நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | Pay. சம்பளம். | Acting allowance. வதில் சம்பளம். | Date of appointment. நேமன தேதி. | Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | 3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | 4 ௪ Pay. சம்பளம். | 5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம். | 6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி. | 7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன கையெழுத்து. | 8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 10 ௧0 Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவு பெறுகிற தேதி. | 11 ௧௧ Reason of termination. *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது. | 12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | 3<br>௩<br>Substantive appointment if the new appointment be acting only.<br>புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>வதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Character of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை.<br>*No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*<br>நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9<br>௯<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 10<br>௧௦<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 11<br>௧௧<br>Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*<br>டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | 12<br>௧௨<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧0 | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | Substantive appointment if the new appointment be acting only.<br>புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | Pay.<br>சம்பளம். | Acting allowance.<br>வதில் சம்பளம். | Date of appointment.<br>நேமனதேதி. | Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Character of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை.<br>*No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*<br>நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*<br>டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவு பெற்றதென்பது. | Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | 3<br>௩<br>Substantive appointment if the new appointment be acting only.<br>புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>வதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Character of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை.<br>*No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*<br>நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9<br>௯<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 10<br>௧௦<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 11<br>௧௧<br>Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*<br>திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | 12<br>௧௨<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧<br>Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2<br>௨<br>Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | 3<br>௩<br>Substantive appointment if the new appointment be acting only.<br>புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், சாயமான உத்தியோகம். | 4<br>௪<br>Pay.<br>சம்பளம். | 5<br>௫<br>Acting allowance.<br>வதில் சம்பளம். | 6<br>௬<br>Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | 7<br>௭<br>Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | 8<br>௮<br>Character of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை.<br>*No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*<br>நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9<br>௯<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 10<br>௧0<br>Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 11<br>௧௧<br>Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*<br>டிரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | 12<br>௧௨<br>Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | |

| 1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | 3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | 4 ௪ Pay. சம்பளம். | 5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம். | 6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி. | 7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | 8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | 12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧௦ | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது நிலையில்லாததோ அது. | Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாசமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | Pay. சம்பளம். | Acting allowance. வதில் சம்பளம். | Date of appointment. நேமன தேதி. | Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
| | | | | | | | | | | | |

| 1<br>௧ | 2<br>௨ | 3<br>௩ | 4<br>௪ | 5<br>௫ | 6<br>௬ | 7<br>௭ | 8<br>௮ | 9<br>௯ | 10<br>௧௦ | 11<br>௧௧ | 12<br>௧௨ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது. நிலையில்லாததோ அது. | Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | Pay. சம்பளம். | Acting allowance. வதில் சம்பளம். | Date of appointment. நேமனதேதி. | Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

| 1 ௧ Name of appointment. உத்தியோகத்தின் பெயர். | 2 ௨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது. நிலையில்லாததோ அது. | 3 ௩ Substantive appointment if the new appointment be acting only. புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | 4 ௪ Pay. சம்பளம். | 5 ௫ Acting allowance. வதில் சம்பளம். | 6 ௬ Date of appointment. நேமன தேதி. | 7 ௭ Signature of Officer. உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | 8 ௮ Character of Officer. உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை. *No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | 9 ௯ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | 10 ௧௦ Date of termination of appointment. உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | 11 ௧௧ Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பிவந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதென்பது. | 12 ௧௨ Signature and designation of immediate head of the Office. நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ௧ | ௨ | ௩ | ௪ | ௫ | ௬ | ௭ | ௮ | ௯ | ௧0 | ௧௧ | ௧௨ |
| Name of appointment.<br>உத்தியோகத்தின் பெயர். | Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.<br>காயமோ அல்லது வதிலோ, நிலையானதோ அல்லது. நிலையில்லாததோ அது. | Substantive appointment if the new appointment be acting only.<br>புதுநேமனம் வதிலாகமாத்திரமிருந்தால், காயமான உத்தியோகம். | Pay.<br>சம்பளம். | Acting allowance.<br>வதில் சம்பளம். | Date of appointment.<br>நேமன தேதி. | Signature of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தன் கையெழுத்து. | Character of Officer.<br>உத்தியோகஸ்தனுடைய யோக்கியதை.<br>*No entry need be made in this column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*<br>நன்மையாவது தீமையாவது எழுதவேண்டியிருந்தாலொழிய இந்தக்கலத்திலே பதிவு ஒன்றுஞ்செய்யவேண்டுவதில்லை. சஸ்பென்ஷனுக்கு உத்தரவுசெய்யப்பட்டால் அந்த சஸ்பென்ஷனை இங்கே குறிக்கவேண்டியது. | Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். | Date of termination of appointment.<br>உத்தியோகம் முடிவுபெறுகிற தேதி. | Reason of termination, *e g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*<br>திரான்ஸ்பரினாலேயோ, பிரமோஷனாலேயோ, நிலையான உத்தியோகஸ்தன் திரும்பி வந்துவிட்டதினாலேயோ, இன்னத்தினாலே முடிவுபெற்றதெனபது. | Signature and designation of immediate head of the Office.<br>நேரான ஆபீசுத்தலைவருடைய கையெழுத்தும் உத்தியோகப் பெயரும். |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## Extract from the Jailor's report book.

| Date & Serial No. | Report of the Jailor | Orders of the Supdt. of the Jail |
|---|---|---|
| 1891<br>August 28th<br>Friday<br>270 | Warder No 12 Periamalamuthu asary is reported for disobedience of orders. The warders were warned yesterday afternoon, not to go to the house of Warder Guravu Reddi, as his son died from cholera. Ordered to be brought up by the Supdt. as the Warder was in the house when the Supdt. & Medical officer visited the lines this morning. | To be suspended from duty for 4 days. Should any cholera occur, to be suspended pending orders from Medical Officer<br>(Sd) R. Shobrick.<br>Supdt. of Jail. |

8

Palamcottah Jail
20th July 1898

3
286

Ag. Supdt. of Jail

---

| 16 | 17 | 18 |
|---|---|---|
| Remarks by the Officer Commanding the Regiment | Remarks of the Medical Committee | Opinion of the Medical Committee |
| Frequently in Hospital for chronic rheumatism, unfit for further service | Recommended for further treatment | On examination and enquiry appears to be totally unfit for further service, not the result of his own imprudence. |

(True Extract)

8
4
286

18.8.

Deputy Collector in ch. of Pension

---

H. O Form No. (1)—2,000—October 1897.

P 34

It is requested that any reply to this letter may be addressed to Ootacamund.

No. 5085

OFFICE OF THE INSPECTOR-GENERAL OF PRISONS, MADRAS,

dated Ootacamund , the 1st September 1898.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
5 SEP 98
MADRAS

From

A. G. CARDEW, Esq., M.A.,

INSPECTOR-GENERAL OF PRISONS, MADRAS,

2430

To

THE Accountant-General,

Madras.

SIR,

Enclosures. 4

1. Service Book
2. Extract from Jailor's report book.
3. Discharge Certificate.

I have the honour to forward herewith countersigned an application for Invalid Gratuity on behalf of Peria malai Moothu Asari late 2nd class warder of the District Jai Palamcottah with the papers noted in the margin and to request that you will be so good as to have it verified and submitted for the orders of Government.

2. It will be observed that the applicant entered the Jail Department in August 1886 when he was about 0 years old. The Superintendent however reports that he was previously employed in the Army and was discharged therefrom owing to ill-health. A copy of the Invaliding Medical Committee's certificate is enclosed.

3. The delay in the submission of this application which was not received in this office until the 20th July is explained by the Superintendent to be due to the clerk who prepared it being unacquainted with the details of such work. The further delay occurred through the application being returned to the Superintendent for correction & completion.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

8
2
286

A G Cardew
Inspr:Genl of Prisons.

JAIL (189 8) DEPARTMENT.

From

The Inspector-General of Prisons,
Madras,

To

The Accountant-General,
Madras.

Dated 1st
Despatched
Received
September 189 8.

No. [illegible]08

Enclosures.

*Subject.*

Forwarding countersigned an application for Invalid Gratuity on behalf of Perismalai Muthu Asari 2nd class warder of the Palamcottah D.J. for verification & submission to Govt:

---

*When given for copying*
*When copied*
*When examined*
*When signed*
189 .

Read again G.O., No. , dated 189

Current No.

Enclosures to C. No.

Order of Government .. .. .. A A A A A A A

Letter of Government.

Statement with ditto.

Papers not filed up, being meant for despatch in original.

*N.B.*—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.